

LEITURA CRÍTICA DAS EDIÇÕES DO LIVRO “SIGNO ESTRELADO”, DO POETA JOAQUIM CARDOZO

Vinicius Esteves Ramos (UERJ)
vinicius_ramos@globocom.com

Ao longo da historiografia brasileira, há de se notar, desde o século XIX, quando a atividade editorial começou a ser desenvolvida no Brasil, muitos problemas de editoração que repercurtem até a atualidade. As publicações do poeta pernambucano Joaquim Cardozo não fogem dos inúmeros problemas editoriais recorrentes. Assim, escolhemos seu segundo livro “Signo Estrelado” para cotejar suas edições publicadas. O livro teve sua primeira publicação, em 1960, pela editora Livros de Portugal, sua segunda publicação, em 1971, pela editora Civilização Brasileira no volume “Poesias Completas”. E a sua última publicação, em 2007, pela Editora Nova Aguilar no volume “Poesia Completa e Prosa”. O objetivo do cotejo entre as edições é demonstrar que as diferenças materiais do livro (capa, gravura) e as diferenças no texto influenciam e modificam tanto a leitura quanto a recepção do leitor. Além de refletir sobre os conceitos de valoração das publicações considerando os princípios teóricos da crítica textual.

Palavras-chave: Poesia. Crítica textual. Joaquim Cardozo.